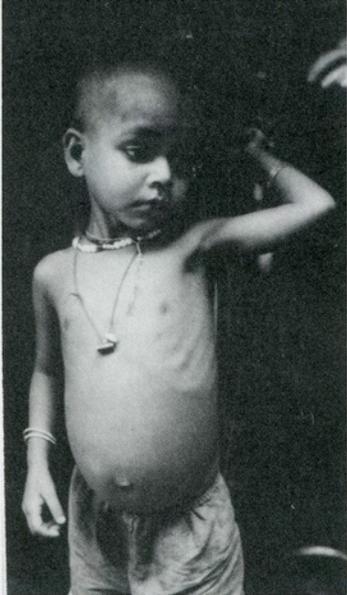


MIT SØDE
BARN





Mit søde barn

Danmark, 1987. 22 min.

Instruktion og kamera: Katia Forbert Petersen

Samarbejde og assistance: Bodil Trier

Klip: Anette Lykke Lundberg

Tolk: Jasinta Gonsalves

Musik: Johan Zacharisson

Lydefterarbejde: Steen Dalin

Fortæller: Beatrice Seedorf

Produceret af Jens Ravn Film for DANIDA, UNICEF og Statens Filmcentral, 1987.

Udlejning SFC.

Denne pjeces er udgivet af SFC, 1987. Trykt hos Frede Rasmussen.

Pjecen er skrevet af Susanne Neertoft, journalist og pressesekretær ved Dansk UNICEF Komité.

Layout: Peter Gyllan, IDD.

Forside- og plakاتبillede: Katia Forbert Petersen.

Om filmen

Mit søde barn
du er så syg
og jeg har ingenting at gi' dig

Min sødeste skat
det er dig, som er min rigdom
du er lyset i mit mørkeste hus.
Hvis jeg mister dig
har jeg ikke noget at leve for...
- synger en bengalsk kvinde.

Filmene er et kærlighedsdigt, et nødråb fra de mødre i den 3. verden, som hver dag kæmper for, at deres børn kan leve videre.

Befolkningen i de udviklede lande, som kun kender den 3. verden fra tv-skærmen, bliver efterhånden apatiske over for den konstante information om elendighed. Tragedierne bliver uvirkelige og fjerne - og den høje procent for små børns dødelighed har man nærmest lyst til at fortrænge.

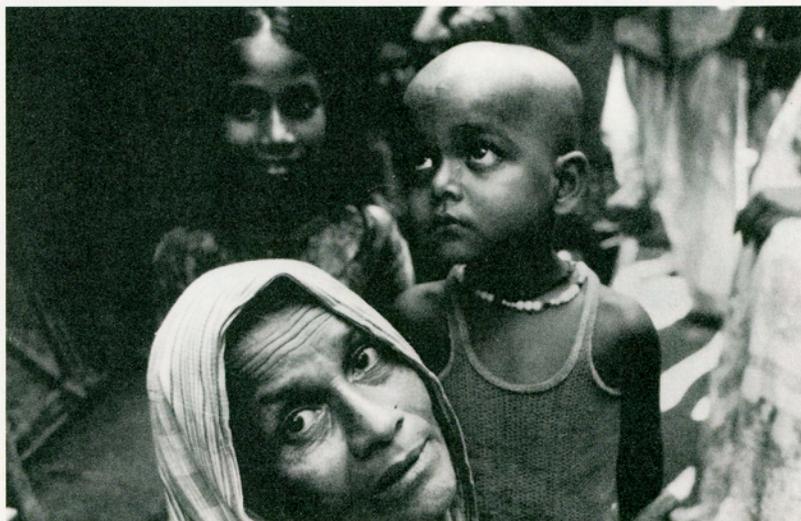
Resultatet er måske på længere sigt en total løsrivelse fra problemerne, fordi de ser så uløselige og håbløse ud...

Dette havde jeg i baghovedet, da jeg skulle løse denne filmopgave. Det var en problematik, som ikke var ukendt for mig, da jeg har været med til at lave "Den grønne fattigdom" fra Noakhali. Jeg vidste, hvor svært det er at finde det niveau, hvor følelsesmæssig identifikation opstår.

I filmen forsøger jeg at holde mig i takt med livets rytme - at udtrykke et håb, som er et modbillede til det almindelige billede af håbløshed.

For første gang er der virkelig håb om, at tragedien kan slutte...

Katia Forbert Petersen



Børnedødelighed - 100 år til forskel

For kun 100 år siden døde over halvdelen af børnene i de fleste danske familier, inden børnene nåede at blive 5 år.

I 1880 var Danmark et fattigt land, hvor store befolkningsgrupper på deres kroppe mærkede følgerne af fattigdommen, hårdt slid, fejlernæring og sult. Dengang var der ingen, som vidste, at det ikke var en naturlov, at hvert andet barn i de fattigste hjem og hvert fjerde, femte eller sjette barn i de bedre stillede familier skulle dø, inden det nåede at blive 5 år.

I dag er børnedødeligheden i Danmark nede under to procent. De hårde tilstande, som fandtes her i landet i 1880'erne, er blevet fjerne og ubegribelige for os, men hvad der nu er historie for os, er stadig virkelighed for størsteparten af verdens befolkning. Fattigdom, fejlernæring og sult overskygger tilværelsen for de fleste mennesker i den fattige del af verden.

HVER DAG DØR 40.000 BØRN I UDVIKLINGSLANDENE.

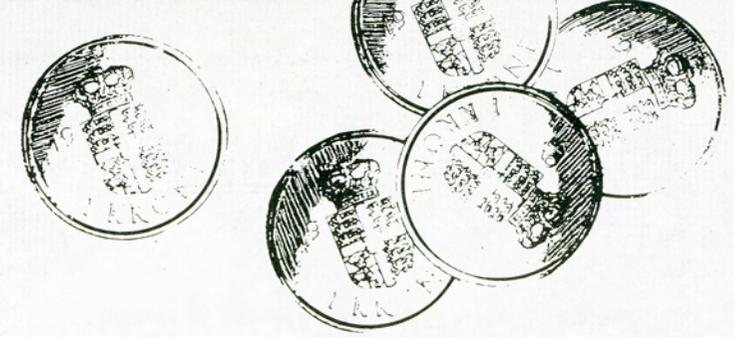
I 1880 døde børnene herhjemme af sygdomme som tuberkulose, kolera, tyfus, hjernebetændelse, skarlagensfeber, difteri, mæslinger og kighoste parret med fejl- og underernæring. Diarré var en væsentlig dødsårsag.

I dag dør børnene i udviklingslandene af stort set de samme sygdomme og oftest i forbindelse med fejl- og underernæring. Men den mest almindelige dødsårsag i verden i dag er diarré.

Maveinfektioner blandt børn i udviklingslandene er hyppige, fordi hygiejnen er dårlig og mangelen på ordentlige sanitære forhold og rent vand er stor.

Et barn i et udviklingsland har hvert år adskillige maveinfektioner. Hvert maveinfald med diarré giver barnet et vægt- og væsketab. Som regel er barnet i forvejen fejlnæret, og sygdommen nedbryder yderligere barnets modstandskraft. Med svækket modstandskraft får barnet let en ny maveinfektion eller andre sygdomme. Med stadig hyppigere diarré-tilfælde er barnet inde i en ond cirkel, der i mange tilfælde fører til døden. Den egentlige dødsårsag er oftest væskemangel. Kroppen udtørres ved diarré.

HVERT ÅR DØR 5 MILLIONER BØRN AF DIARRÉ - og endnu flere invalideres af diarré-sygdomme. Over 70 procent af dødsfaldene i forbindelse med diarré skyldes væsketab.



Mindre end en krone

Tidligere var den eneste almindelig kendte behandlingsmetode mod væsketab i forbindelse med diarré at give væske intravenøst. Denne behandling må nødvendigvis gennemføres på hospital eller i sundhedscenter under sagkyndig overvågning af trænet sygeplejepersonale. Det er en dyr og vanskelig tilgængelig behandlingsform for dem, der har mest brug for den, nemlig de fattigste befolkningsgrupper i udviklingslandenes landdistrikter. De fleste fattige bønder i den tredje verden har langt til det nærmeste større sundhedscenter eller hospital. De må tilbagelægge mindst en dagsrejse til fods for at nå frem. Som regel når de syge ikke frem, før det er for sent.

For få år siden gjorde lægevidenskaben en overraskende enkel opdagelse, som nu er med til at revolutionere mulighederne for at bekæmpe børnedødeligheden. De fandt frem til et simpelt og yderst billigt middel mod udtørring som følge af diarré. Midlet kendes i dag under den engelske betegnelse "ORS", Oral Rehydration Salt. Det er et færdigt pulver bestående af salt, sukker og nogle mineraler i et bestemt mål. Pulveret opløses i vand og drikkes af den syge. Anvendelsen af "ORS" kan ske i hjemmet. Forældrene kan selv behandle deres syge barn. Pulveret koster mindre end en 1 kr.

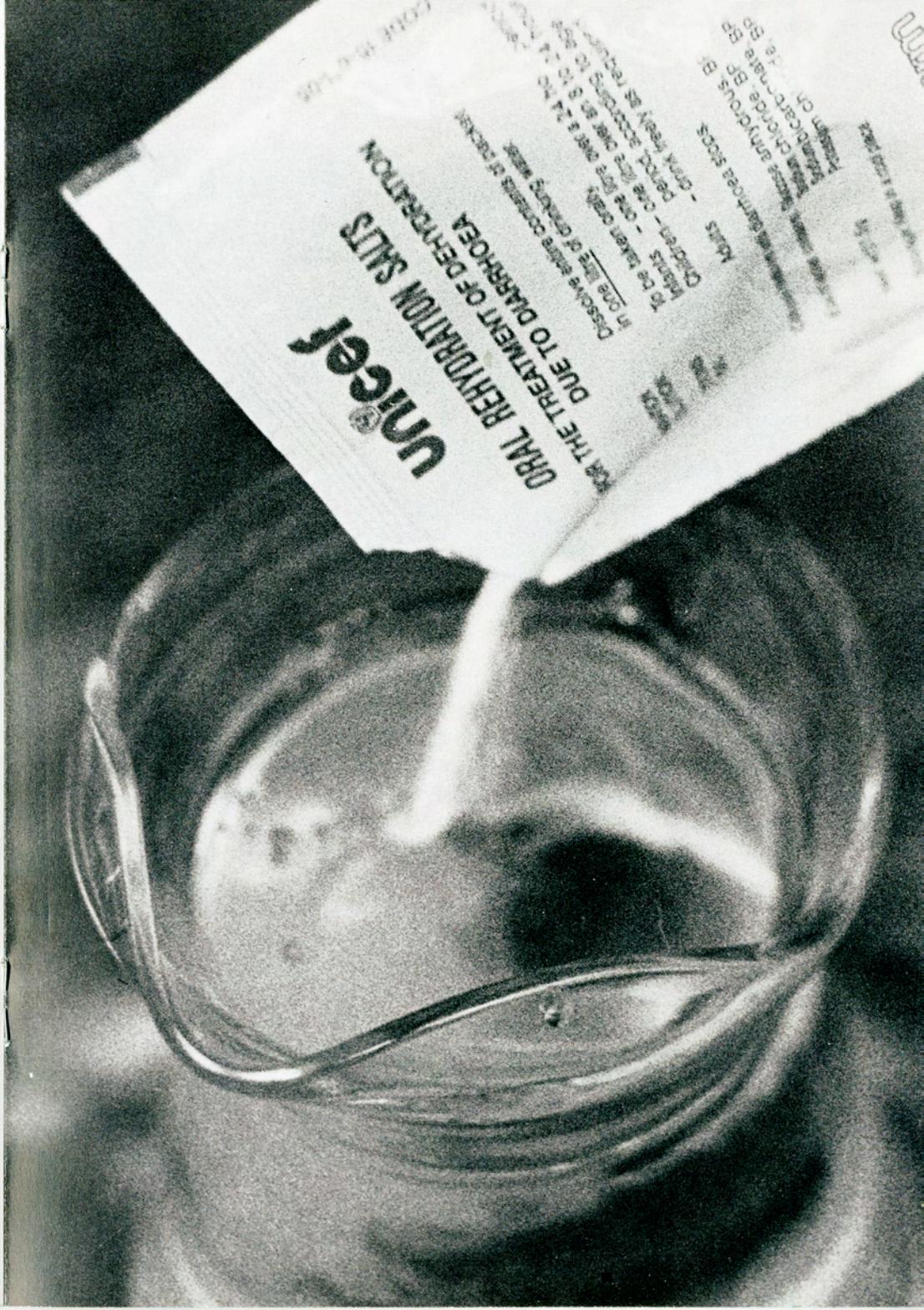
Det koster med andre ord mindre end en krone at redde et barns liv.

"ORS" - en sundhedsrevolution

Over en halv million børns liv blev reddet i 1986 takket være anvendelsen af "ORS" - og stadig flere børn reddes fra at dø af væsketab som følge af diarré i takt med, at kendskabet til og brugen af "ORS" øges.

UNICEF, FN's børnefond, indledte i begyndelsen af 80'erne en verdensomspændende kampagne for at gøre "ORS" kendt og tilgængeligt for så mange som muligt. Anvendelsen af "ORS" er en af de fire billige og enkle metoder, som UNICEF gør en særlig indsats for at få udbredt. De tre andre metoder, som indgår i det, UNICEF kalder "en revolution for børns overlevelse og udvikling", er amning, vækstkontrol og vaccination. Det er alle metoder, som sætter forældre i udviklingslandene i stand til selv at bekæmpe børnedødeligheden. Mødrene opfordres til at amme deres små børn i stedet for at give børnene modermælkerstatning. Modermælken er bedst, og så er den i modsætning til pulvermælk gratis. De små børn bliver regelmæssigt målt og vejede. Resultaterne indføres på særlige "vækstkort", hvor det straks kan aflæses, om barnet udvikler sig normalt. Kontrol af børns vækst kan i god tid være med til at advare mødre om "usynlig" underernæring. Følgerne af underernæring er ofte katastrofale, fordi de gør børnene til lette ofre for smitsomme sygdomme, f.eks. diarré-sygdomme. Brugen af "vækstkort" sikrer, at der kan gribes ind i tide med oplysning til forældre, ernæringsrigtig mad og ordentlig sundhedspleje. Børn vaccineres mod de seks farligste børnesygdomme i udviklingslandene: mæslinger, difteri, polio, tuberkulose, kighoste og stivkrampe.

Disse sygdomme koster årligt 4 millioner børns liv.





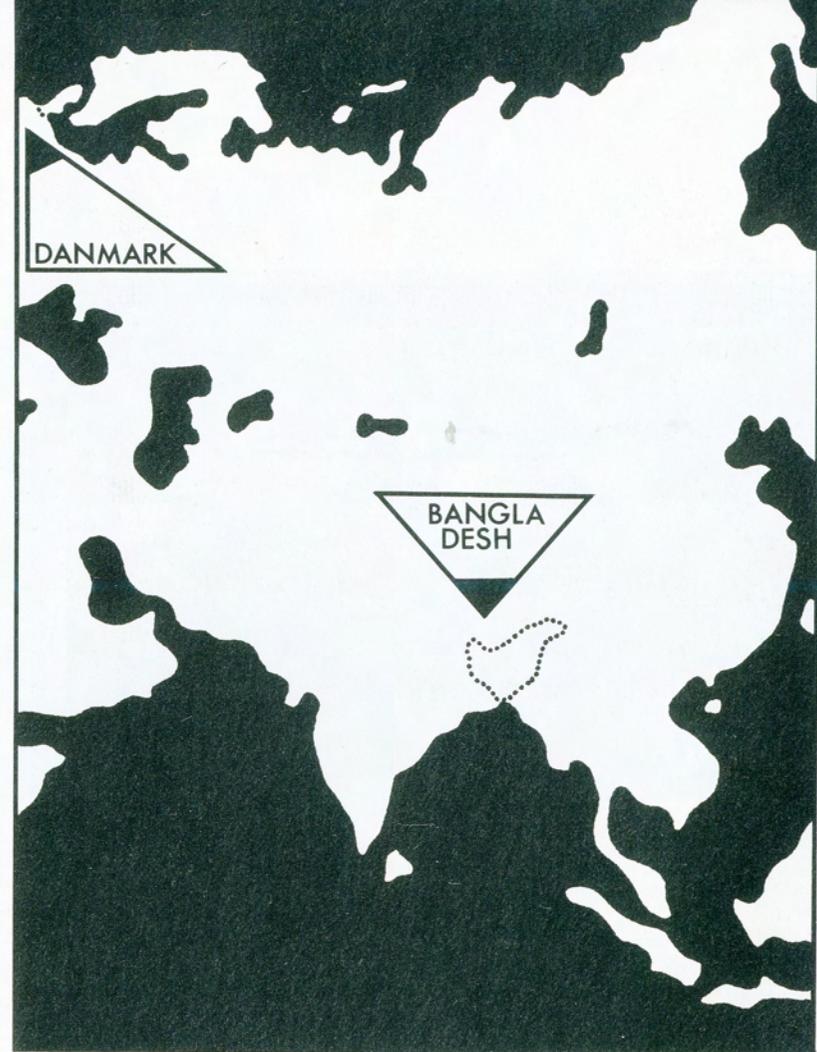
UNICEF er nået et godt stykke i bestræbelserne for at udbrede kendskabet til og brugen af "ORS". Over 100 udviklingslande har konkrete planer om gennemførelse af landsomfattende "ORS"-kampagner, størsteparten af dem har indledt sådanne kampagner og over 40 lande er begyndt selv at producere "ORS"-pakker. Målet er naturligvis, at udviklingslandene skal blive selvforsynende med "ORS", så midlet bliver let tilgængeligt for alle, men i dag sendes i en jævn strøm "ORS"-pakker fra UNIPAC, UNICEF's forsyningscenter i Københavns Frihavn, ud til udviklingslande, der endnu ikke har fået sat en produktion i gang. UNIPAC sender årligt henved 50 millioner pakker "ORS" ud til uddeling i den tredje verden.

Omfattende landskampagner i udviklingslandene har givet gode resultater. I Egypten har udbredt anvendelse af "ORS" f.eks. på kun tre år ført til en halvering af dødsfald på grund af diarré - en lidelse, der i begyndelsen af 1980'erne kostede 100.000 egyptiske børn livet om året.



Sundhedsarbejdere i den tredje verden uddannes til at fortælle folk om "ORS" og dets anvendelse. Landsbyledere, lærere, kirkens folk og massemedierne spiller ofte en vigtig rolle for udbredelsen af "ORS"-budskabet. Der reklameres også på sundhedscentre, på hospitaler, i butikker og på apoteker på plakater for salt-sukkerblandingen.

I Bangladesh, hvor filmen "Mit søde barn" er optaget, har over 20 procent af befolkningen på landet ikke direkte adgang til lægehjælp og medicin. Nu har regeringen i Bangladesh iværksat en landsomfattende "ORS"-kampagne. Hvert år distribueres henved 17 millioner pakker "ORS" rundt om i landet. Massemedierne medvirker til at udbrede kendskabet til "ORS" i millioner af hjem. Samtidig har en privat organisation for udvikling i landdistrikterne trænet mere end 1.000 "ORS"-vejledere, som i løbet af de første år har besøgt over 5 millioner mødre og henved 20.000 skoler for at demonstrere, hvordan salt-sukkerpulveret anvendes.



Filmen er optaget i Noakhali, hvor også den danske udviklingsorganisation, DANIDA, har gennemført projekter i mange år. Det drejer sig om hjælp til selvhjælp - programmer for den fattigste del af befolkningen, kvinderne, bønderne m.fl. Men også på sundhedsområdet satser DANIDA på at hjælpe, som det kan ses af de to film, som er blevet optaget af danske filmhold i Noakhali: "Dansk hjælp - til selvhjælp?" og "Den grønne fattigdom".



Vi bliver stadig flere mennesker i verden, men ved at fremme børns udvikling og sikre dem overlevelse er det muligt på længere sigt at begrænse befolkningstilvæksten. Det viser eksempler fra den tredje verden. I flere udviklingslande er fødselstallet nemlig dalet i takt med en faldende børnedødelighed. Børnene er forældrenes sociale sikkerhed i alderdommen i den fattige del af verden. Når forældrene blandt de fattige i udviklingslandene ser, at deres børn overlever, har de ikke det samme behov for at få mange børn. Derfor bliver de mere modtagelige for oplysning om familieplanlægning.

"ORS" betyder håb for millioner af børn. "ORS" kan være med til at bryde den onde cirkel.

Susanne Neertoft



Katia Forbert Petersen

Fotograf & instruktør

Uddannet filmfotograf på Den Polske Filmskole i Lodz. Har fotograferet ca. 40 film, nogle i udlandet for tysk tv (ZDF) og National Film Board of Canada.

Har selv instrueret og fotograferet bl.a. filmene:

- "Polske piger" (1973)
- "Sammen med Lena" (1979)
- "En uge uden smil" (1980)
- "Johanne fra Dagbjerg" (1984)
- "Jeg vil ha' dig tilbage" (1985)
- "Mit søde barn" (1987)

Unicef
REHYDRATION SALTS
TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally.
 Infants - one litre over a 24 hour period
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required

SELS DE REHYDRATION
POUR LE TRAITEMENT DES DIARRHEES
 PREPARATION DE LA SOLUTION:
 Dissoudre le contenu d'un sachet dans un litre d'eau potable.
 Continuer le traitement jusqu'à l'arrêt de la diarrhée. Garder dans un endroit frais.
 Enfants
 Adultes

SALES DE REHIDRACION
PARA EL TRATAMIENTO DE LA DESHIDRACION CAUSADA POR LA DIARREA
 PREPARACION DE LA SOLUCION:
 Disolver el contenido de un paquete en un litro de agua potable.
 Continuar el tratamiento hasta que la diarrea haya terminado. Conservación: Guardese en un sitio fresco.
 Niños
 Niños lactantes - un litro durante un periodo de 24 horas
 Niños - un litro durante un periodo de 8 a 24 horas, según la edad
 Adultos - según la necesidad

SALES DE REHIDRACION ORAL
PARA EL TRATAMIENTO DE LA DESHIDRACION CAUSADA POR LA DIARREA
 PREPARACION DE LA SOLUCION:
 Disolver el contenido de un paquete en un litro de agua potable.
 Continuar el tratamiento hasta que la diarrea haya terminado. Conservación: Guardese en un sitio fresco.
 Niños
 Niños lactantes - un litro durante un periodo de 24 horas
 Niños - un litro durante un periodo de 8 a 24 horas, según la edad
 Adultos - según la necesidad

SALES DE REHIDRACION ORAL
PARA EL TRATAMIENTO DE LA DESHIDRACION CAUSADA POR LA DIARREA
 PREPARACION DE LA SOLUCION:
 Disolver el contenido de un paquete en un litro de agua potable.
 Continuar el tratamiento hasta que la diarrea haya terminado. Conservación: Guardese en un sitio fresco.
 Niños
 Niños lactantes - un litro durante un periodo de 24 horas
 Niños - un litro durante un periodo de 8 a 24 horas, según la edad
 Adultos - según la necesidad

SALES DE REHIDRACION ORAL
PARA EL TRATAMIENTO DE LA DESHIDRACION CAUSADA POR LA DIARREA
 PREPARACION DE LA SOLUCION:
 Disolver el contenido de un paquete en un litro de agua potable.
 Continuar el tratamiento hasta que la diarrea haya terminado. Conservación: Guardese en un sitio fresco.
 Niños
 Niños lactantes - un litro durante un periodo de 24 horas
 Niños - un litro durante un periodo de 8 a 24 horas, según la edad
 Adultos - según la necesidad

Unicef
REHYDRATION SALTS
TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 PREPARATION OF SOLUTION:
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally.
 Infants - one litre over a 24 hour period
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required
 Continue treatment until diarrhoea stops.
 Each sachet contains: Glucose anhydrous, BP
 Sodium chloride, BP
 Sodium bicarbonate, BP
 Potassium chloride, BP
 Net wt: 27.5 g
 Storage: Keep in a cool place.

Unicef
ORAL REHYDRATION SALTS
FOR THE TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 PREPARATION OF SOLUTION:
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally over a 24 hour period
 Infants - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required
 Continue treatment until diarrhoea stops.
 Each sachet contains: Glucose anhydrous, BP
 Sodium chloride, BP
 Sodium bicarbonate, BP
 Potassium chloride, BP
 Net wt: 27.5 g
 Storage: Keep in a cool place.

Unicef
ORAL REHYDRATION SALTS
FOR THE TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 PREPARATION OF SOLUTION:
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally.
 Infants - one litre over a 24 hour period
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required
 Continue treatment until diarrhoea stops.
 Each sachet contains: Glucose anhydrous, BP
 Sodium chloride, BP
 Sodium bicarbonate, BP
 Potassium chloride, BP
 Net wt: 27.5 g
 Storage: Keep in a cool place.

Unicef
ORAL REHYDRATION SALTS
FOR THE TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 PREPARATION OF SOLUTION:
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally.
 Infants - one litre over a 24 hour period
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required
 Continue treatment until diarrhoea stops.
 Each sachet contains: Glucose anhydrous, BP
 Sodium chloride, BP
 Sodium bicarbonate, BP
 Potassium chloride, BP
 Net wt: 27.5 g
 Storage: Keep in a cool place.

Unicef
REHYDRATION SALTS
TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally.
 Infants - one litre over a 24 hour period
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required
 Continue treatment until diarrhoea stops.
 Each sachet contains: Glucose anhydrous, BP
 Sodium chloride, BP
 Sodium bicarbonate, BP
 Potassium chloride, BP
 Net wt: 27.5 g
 Storage: Keep in a cool place.

Unicef
ORAL REHYDRATION SALTS
FOR THE TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 PREPARATION OF SOLUTION:
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally over a 24 hour period
 Infants - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required
 Continue treatment until diarrhoea stops.
 Each sachet contains: Glucose anhydrous, BP
 Sodium chloride, BP
 Sodium bicarbonate, BP
 Potassium chloride, BP
 Net wt: 27.5 g
 Storage: Keep in a cool place.

Unicef
ORAL REHYDRATION SALTS
FOR THE TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 PREPARATION OF SOLUTION:
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally.
 Infants - one litre over a 24 hour period
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required
 Continue treatment until diarrhoea stops.
 Each sachet contains: Glucose anhydrous, BP
 Sodium chloride, BP
 Sodium bicarbonate, BP
 Potassium chloride, BP
 Net wt: 27.5 g
 Storage: Keep in a cool place.

Unicef
ORAL REHYDRATION SALTS
FOR THE TREATMENT OF DEHYDRATION DUE TO DIARRHOEA
 PREPARATION OF SOLUTION:
 Dissolve entire contents of packet in one litre of drinking water.
 To be taken orally.
 Infants - one litre over a 24 hour period
 Children - one litre over an 8 to 24 hour period, according to age
 Adults - drink freely as required
 Continue treatment until diarrhoea stops.
 Each sachet contains: Glucose anhydrous, BP
 Sodium chloride, BP
 Sodium bicarbonate, BP
 Potassium chloride, BP
 Net wt: 27.5 g
 Storage: Keep in a cool place.